



Брюксел, 13 май 2025 г.
(OR. en)

8850/25

Междуетноститутуционално досие:
2025/0058 (COD)

CODEC 583
ENV 326
PE 22

ИНФОРМАЦИОННА БЕЛЕЖКА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	Предложение за ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на Директива 92/43/ЕИО на Съвета по отношение на природозащитния статус на вълка (<i>Canis lupus</i>) – Резултати от първото четене в Европейския парламент (Страсбург, 5 – 8 май 2025 г.)

I. ВЪВЕДЕНИЕ

След като на пленарното си заседание на 6 май 2025 г. Европейският парламент одобри искането на комисията по околна среда, климат и безопасност на храните (ENVI) за предприемане на действия съгласно член 170 (Неотложна процедура), групата на Левицата (The Left) и групата Greens/EFA внесоха две изменения.

На 16 април 2025 г. Комитетът на постоянните представители потвърди, че ако Европейският парламент одобри посоченото по-горе предложение на Комисията без изменения, Съветът ще одобри позицията на Европейския парламент.

II. ГЛАСУВАНЕ

Европейският парламент прие позицията си на първо четене на 8 май 2025 г., като одобри предложението на Комисията и отхвърли всички внесени изменения. Тази позиция се съдържа в неговата законодателна резолюция.

Поради това Съветът следва да бъде в състояние да одобри позицията на Европейския парламент, която се съдържа в приложението към настоящата бележка, като по този начин приключи първото четене и за двете институции.

След това законодателният акт ще бъде приет във вида, съответстващ на позицията на Европейския парламент.

P10_TA(2025)0100

Статуса на защита на вълка (*Canis lupus*)

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 8 май 2025 г. относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 92/43/ЕИО на Съвета по отношение на статуса на защита на вълка (*Canis lupus*) (COM(2025)0106 – C10-0044/2025 – 2025/0058(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2025)0106),
 - като взе предвид член 294, параграф 2 и член 192, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C10-0044/2025),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 30 април 2025 г.¹,
 - след консултация с Комитета на регионите,
 - като взе предвид членове 60 и 170 от своя Правилник за дейността,
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
 3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

¹ Все още непубликувано в Официален вестник.

Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 8 май 2025 г. с оглед на приемането на Директива (ЕС) 2025/... на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 92/43/ЕИО на Съвета по отношение на статуса на защита на вълка (*Canis lupus*)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 192, параграф 1 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет²,

след консултация с Комитета на регионите,

в съответствие с обикновената законодателна процедура³,

² Становище от 30 април 2025 г. (все още непубликувано в Официален вестник)

³ Позиция на Европейския парламент от 8 май 2025 г.

като имат предвид, че:

- (1) С оглед на съображенията, изложени в Решение (ЕС) 2024/2669 на Съвета⁴, Съюзът представи пред Постоянния комитет към Конвенцията за опазване на дивата европейска флора и фауна и естествените местообитания⁵ (наричана по-нататък „Бернската конвенция“) предложение за промяна на статуса на защита на вида вълк съгласно посочената конвенция. На своята 44-та среща на 6 декември 2024 г. Постоянният комитет одобри предложението на Съюза за прехвърляне на вълка (*Canis lupus*) от допълнение II („строго защитени видове от фауната“) в допълнение III („защитени видове от фауната“) към посочената конвенция (наричано по-нататък „решението на Постоянния комитет“).
- (2) В съответствие с член 17, параграф 3 от Бернската конвенция промяната на статуса на защита на вълка влезе в сила на 7 март 2025 г.
- (3) Директива 92/43/ЕИО на Съвета⁶ е ключов инструмент за опазването на природата в Съюза, по-специално с оглед на международните задължения на Съюза съгласно Бернската конвенция. За да бъде транспонирана промяната на статуса на защита на вълка по Бернската конвенция в правната рамка на Съюза, решението на Постоянния комитет следва да бъде отразено в Директива 92/43/ЕИО.

⁴ Решение (ЕС) 2024/2669 на Съвета от 26 септември 2024 г. относно представянето, от името на Европейския съюз, на предложение за изменение на допълнения II и III към Конвенцията за опазване на дивата европейска флора и фауна и естествените местообитания и относно позицията, която трябва да се приеме, от името на Съюза, на 44-тата среща на Постоянния комитет към Конвенцията (ОВ L, 2024/2669, 10.10.2024 г., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2669/oj>).

⁵ Конвенция за опазване на дивата европейска флора и фауна и естествените местообитания (ОВ L 38, 10.2.1982 г., стр. 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/convention/1982/72/oj>).

⁶ Директива 92/43/ЕИО на Съвета от 21 май 1992 г. за опазването на естествените местообитания и на дивата фауна и флора (ОВ L 206, 22.7.1992 г., стр. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

- (4) С цел транспониране на решението на Постоянния комитет вписването за вълка следва да бъде заличено от приложение IV към Директива 92/43/ЕИО и поместено в приложение V към нея, като по този начин на вълка се предоставя защитата, предвидена в член 14 от Директива 92/43/ЕИО.
- (5) Директива 92/43/ЕИО има за цел да допринесе за осигуряване биологичното разнообразие чрез запазване на естествените местообитания, както и на дивата фауна и флора върху европейската територия на държавите членки, за които се прилага Договорът.
- (6) Директива 92/43/ЕИО като инструмент в областта на околната среда дава възможност на държавите членки да запазват или да въвеждат по-строги защитни мерки, стига те да са съвместими с Договорите, както е предвидено в член 193 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Съответно за целите на Директива 92/43/ЕИО държавите членки са свободни, независимо от въведените с настоящата директива изменения, да запазят статуса на защита на вълка на равнището на защита, предвидено за строго защитени видове от фауната.
- (7) Доколкото целта на настоящата директива може да бъде постигната единствено на равнището на Съюза, тъй като се изисква изменение на съществуващ правен акт на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящата директива не надхвърля необходимото за постигане на тази цел.
- (8) Поради това Директива 92/43/ЕИО следва да бъде съответно изменена,

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Директива 92/43/ЕИО се изменя, както следва:

- 1) В приложение IV, буква а), „животни“ вписването за вида *Canis lupus* се заличава.
- 2) В приложение V, буква а), „животни“ вписването за вида *Canis lupus* се заменя със следното:

„*Canis lupus*“.

Член 2

1. Държавите членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива, най-късно до ... г. [18 месеца от датата на влизане в сила на настоящата директива]. Те незабавно информират Комисията за това.

Когато държавите членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване.

Условията и редът на позоваване се определят от държавите членки.

2. Държавите членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби от националното право, които приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 3

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите членки.

Съставено в ...

За Европейския парламент

За Съвета

Председател

Председател
